



ROG KERIS II ORIGIN

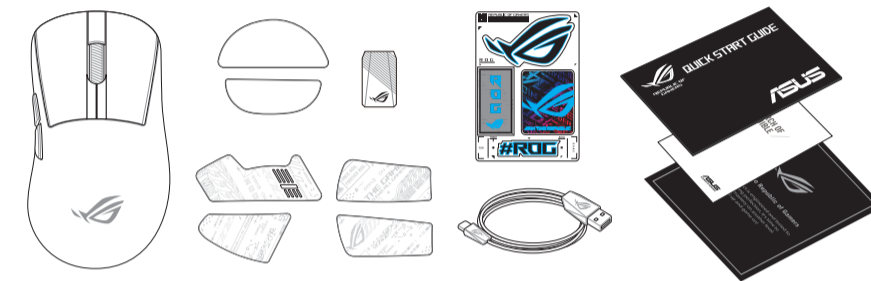
WIRELESS GAMING MOUSE

Model/ 型號 : P722
 Product Name/ 商品名稱 : Gaming Mouse/ 電競滑鼠

- | | |
|---|---|
| Quick Start Guide
快速使用指南 (繁體中文)
快速使用指南 (簡體中文)
クイックスタートガイド (J)
퀵스타용 설명서 (KO)
Guide de démarrage rapide (FR)
Schnellstartanleitung (DE)
Guida rapida (IT)
Guia de Inicio Rápido (PT-BR)
Краткое руководство (RU)
Guia de inicio rápido (ES)
Beknopte handleiding (NL)
Hızlı Başlangıç Kılavuzu (TR) | Стислике керівництва для початку експлуатації (UA)
Przewodnik szybkiego startu (PL)
Rychlý průvodce (CS)
Ghid de pornire rapidă (RO)
Gyors územbe helyezési útmutató (HU)
Schnabststarthandbok (SV)
Pikaopas (FI)
Hurtigstartvejledning (NO)
Stručný návod na používanie (SK)
ليل التشغيل السريع (AR)
מדריך להתחלה מהירה (HB) |
|---|---|

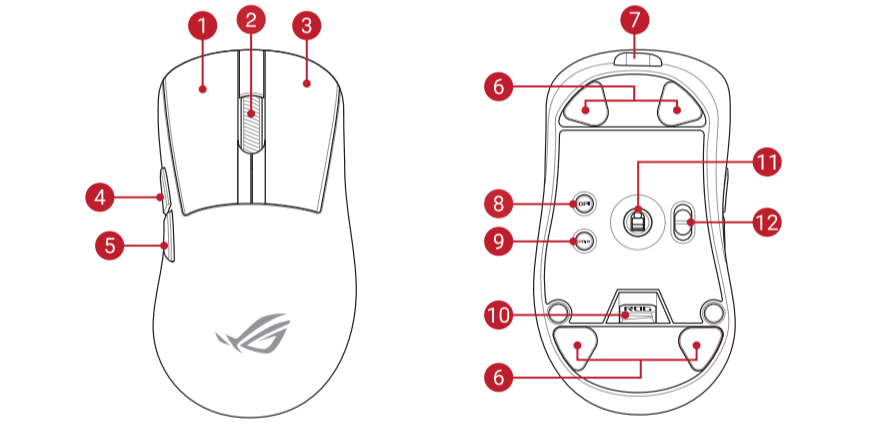


Package Contents / 包裝內容物 / 包裝內容物



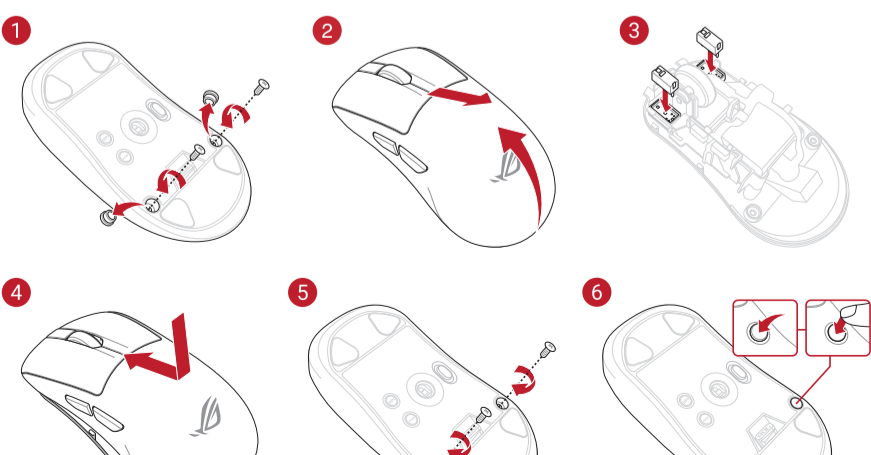
- We recommend using the wireless dongle extender when using the mouse in 2.4GHz mode. 我們建議當您在 2.4GHz 無線模式時，使用無線接收器延長器。
- Only use the wireless dongle extender for the wireless dongle. 無線接收器延長器僅可用於無線接收器。
- Remove the pre-installed mouse feet before installing the bundled mouse feet. 請先移除預裝的滑鼠腳貼，然後再安裝隨附的腳貼。

Mouse features / 滑鼠功能 / 鼠标功能

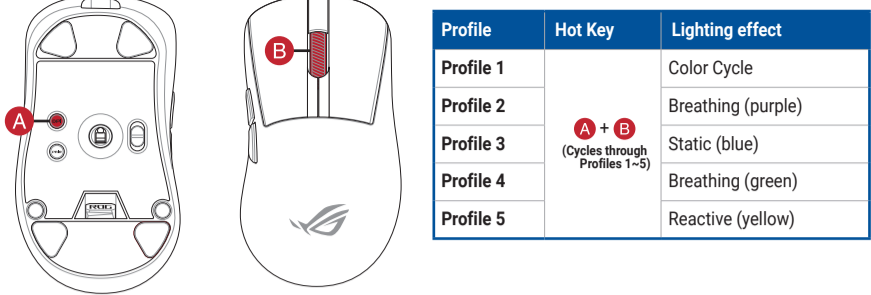


- Left-click button / 左鍵 / 左鍵
- Scroll wheel / 滾輪 / 滾輪
- Right-click button / 右鍵 / 右鍵
- Forward button / 向前按鈕 / 向前按鈕
- Backward button / 向後按鈕 / 向後按鈕
- USB Type-C® connector / USB Type-C® 連接埠 / USB Type-C® 接口
- DPI button / DPI 按鈕 / DPI 按鈕
- Pairing button / 配对按钮 / 配对按钮
- USB dongle / USB 無線訊號接收器 / USB 无线信号接收器
- Connection mode switch / 連線模式切換開關 / 连接模式切换开关

Replacing the switches / 更換微動開關 / 更换微动开关



Profile switching



Onboard settings adjustment

Description	Key Combination	Lighting effect
Hardware Reset	Hold Left-click button + Right-click button + Scroll wheel + DPI button for 3 seconds	The Scroll LED will blink red once the key combination is held down until the reset is complete. The scroll LED will blink green once the reset is complete.
Polling rate level switch	Pairing button + Backward button	Cycles through the following polling rates: 125 (red) / 250 (purple) / 500 (blue, BT not supported) / 1000 Hz (green, BT not supported) / 2000 Hz (yellow, with polling booster, BT not supported) / 4000 Hz (blue-green, with polling booster, BT not supported) / 8000 Hz (white, with polling booster, BT not supported)
Sensor Lift-off-distance level switch	Pairing button + Forward button	Cycles through the following lift-off-distances: Low (red, default) / High (purple)

Specifications*

Resolution	DPI 1	DPI 2	DPI 3 (Default)	DPI 4
100 DPI to 42000 DPI	400 DPI	800 DPI	1600 DPI	3200 DPI

* You may customize the DPI settings for DPI 1-4 through Armoury Crate or the DPI On-The-Scroll tuning function.

- ### Connecting your gaming mouse
- Setting up your gaming mouse as a wired mouse**
Connect the bundled USB Type-C® to Type-A cable to your gaming mouse and a USB port on your computer.
- Setting up your gaming mouse as a RF wireless mouse**
1. Connect the USB dongle to a USB port on your computer.
2. Set the connection switch to the RF 2.4G Wireless mode.
- Setting up your gaming mouse as a Bluetooth® wireless mouse**
Set the connection switch to the Bluetooth® mode.
- Pairing Bluetooth® mode to additional host devices (max. 3)**
1. Set the connection switch to the Bluetooth® mode.
2. Press and hold the Pairing button for 3 seconds until the LED on your gaming mouse start to blink blue. Once your gaming mouse has been successfully paired, the LED indicator on your gaming mouse will light up blue for 3 seconds.

- ### Updating the firmware and customization
- Connect your gaming mouse to your computer using the bundled cable, then connect the USB dongle to a USB port.
 - Download and install the Armoury Crate software from <https://rog.asus.com>
 - Follow the software instructions to update your gaming mouse and dongle's firmware.
 - Customize your gaming mouse using Armoury Crate.
- ### Using the DPI On-The-Scroll tuning function
- The DPI On-The-Scroll tuning function allows you to customize the DPI of your gaming mouse without using Armoury Crate.
- Press and hold the DPI button for 3 seconds until the LED on your gaming mouse light up.
 - Scroll the scroll wheel forwards or backwards to adjust the DPI. The LED color has on your mouse will differ depending on the DPI adjustment.
 - Press the DPI button once you have finished customizing the DPI value to save the changes made.

- ### 連接您的電競滑鼠
- 將您的電競滑鼠設定為有線滑鼠**
將隨附的 USB Type-C® 轉 Type-A 線的一端連接至電競滑鼠，另一端插入電腦的 USB 連接埠。
- 將您的電競滑鼠設定為 RF 無線滑鼠**
1. 將 USB 無線訊號接收器插入電腦的 USB 連接埠。
2. 將連線模式切換至 RF 2.4G 無線模式。
- 將您的電競滑鼠設定為藍牙無線滑鼠**
將連線模式切換至 藍牙模式。
- 藍牙模式下與其他主機裝置配對 (最多三個裝置)**
1. 將連線模式切換至 藍牙模式。
2. 長按配對按鈕 3 秒直至電競滑鼠上的 LED 指示燈變為藍色閃爍。電競滑鼠配對成功後，LED 指示燈將會亮藍色 3 秒。

- ### 连接您的电竞鼠标
- 将您的电竞鼠标设置为有线鼠标**
将随附的 USB Type-C® 转 Type-A 线的一端连接至电竞鼠标，另一端插入电脑的 USB 接口。
- 将您的电竞鼠标设置为 RF 无线鼠标**
1. 将 USB 无线信号接收器插入电脑的 USB 接口。
2. 将连接模式切换至【RF 2.4G 无线模式】。
- 将您的电竞鼠标设置为蓝牙无线鼠标**
将连接模式切换至【蓝牙模式】。
- 蓝牙模式下与其他主机设备配对 (最多三个设备)**
1. 将连接模式切换至蓝牙模式。
2. 长按【配对按钮】3 秒直至电竞鼠标的 LED 指示灯变为蓝色闪烁。电竞鼠标配对成功后，LED 指示灯将会亮蓝色 3 秒。

- ### Connecter votre souris gaming
- Configurer votre souris gaming en tant que souris filaire**
Connectez le câble USB Type-C® vers Type-A fourni à votre souris et à un port USB de votre ordinateur.
- Configurer votre souris gaming en tant que souris sans-fil (RF)**
1. Connectez le dongle USB au port USB de votre ordinateur.
2. Réglez l'interrupteur de connexion sur le mode sans fil RF 2.4G.
- Configurer votre souris gaming en tant que souris sans-fil (Bluetooth®)**
Réglez l'interrupteur de connexion sur le mode Bluetooth.
- Appareils d'appareils supplémentaires en mode Bluetooth (3 max.)**
1. Réglez l'interrupteur de connexion sur le mode Bluetooth.
2. Appuyez sur le bouton d'appairage et maintenez-le enfoncé pendant 3 secondes jusqu'à ce que la LED de votre souris s'allume.
3. Faites défiler la molette en avant et en arrière pour ajuster le DPI. La couleur de la LED de la souris sera modifiée en fonction du réglage DPI choisi.
3. Appuyez sur le bouton DPI une fois que vous avez fini de modifier la valeur du DPI pour sauvegarder vos réglages.

- ### Ihre Gaming Maus verbinden
- Schließen Sie Ihre Gaming Maus über das mitgelieferte USB-Kabel an Ihren Computer an.** Verbinden Sie das mitgelieferte USB-Type-C®-zu-Type-A-Kabel mit Ihrer Gaming Maus und mit einem USB-Anschluss an Ihrem Computer.
- Laden Sie die Armoury Crate Software unter <https://rog.asus.com> herunter und installieren Sie sie.**
- Befolgen Sie die Anweisungen in der Software, um die Firmware Ihrer Gaming Maus und des Dongles zu aktualisieren.**
- Passen Sie Ihre Gaming Maus über Armoury Crate an.**
- ### DPI-On-The-Scroll-Tuning-Funktion verwenden
- Die DPI-On-The-Scroll-Tuning-Funktion können Sie die DPI-Werte Ihrer Gaming Maus anpassen, ohne Armoury Crate verwenden zu müssen.
- Halten Sie die DPI-Taste drei Sekunden lang gedrückt, bis die LED an Ihrer Gaming Maus aufleuchtet.
 - Scrollen Sie das Maserad vorwärts oder rückwärts, um den DPI-Wert anzupassen. Der LED-Farbtönen an Ihrer Maus ändert sich je nach der DPI-Einstellung.
 - Drücken Sie die DPI-Taste, sobald Sie das Anpassen des DPI-Wertes abgeschlossen haben, um die vorgenommenen Änderungen zu speichern.

- ### Collegamento del mouse gaming
- Installazione con collegamento cablato**
Collegate il cavo USB Type-C® a tipo A* al mouse gaming e alla porta USB del vostro computer.
- Installazione con connessione RF senza fili**
1. Inserite il dongle USB in una porta USB del vostro computer.
2. Impostate il selettore modalità di connessione sulla modalità senza fili RF 2.4GHz.
- Installazione con connessione Bluetooth® senza fili**
Impostate il selettore modalità di connessione sulla modalità Bluetooth®.
- Associazione della modalità Bluetooth® a dispositivi host aggiuntivi (max. 3)**
1. Impostate il selettore modalità di connessione sulla modalità Bluetooth®.
2. Premete e tenete premuto il Tasto di associazione per 3 secondi, il LED presente sul mouse gaming lampeggerà di colore blu. Ad associazione avvenuta il LED del mouse gaming si accenderà di una luce blu fissa per 3 secondi.

- ### Conectar el ratón para juegos
- Configurar el ratón para juegos como ratón cableado**
Conecte el cable USB Type-C® a Tipo-A incluido al ratón para juegos y a un puerto USB de su PC.
- Configurar el ratón para juegos como ratón inalámbrico de RF**
1. Conecte la llave USB integrada al puerto USB del equipo.
2. Establezca el conmutador de conexión en el modo inalámbrico de 2.4 GHz de RF.
- Configurar el ratón para juegos como ratón inalámbrico de Bluetooth®**
Establezca el conmutador de conexión en el modo de Bluetooth®.
- Asociar el modo Bluetooth® a dispositivos host adicionales (3 como máximo)**
1. Establezca el conmutador de conexión en el modo de Bluetooth®.
2. Presione sin soltar el botón de asociación durante 3 segundos hasta que el LED del ratón para juegos comience a parpadear en azul. Una vez que el ratón para juegos se haya asociado correctamente, el indicador LED de dicho ratón se iluminará en verde durante 3 segundos.

- ### Oyun fareinizi bağlama
- Oyun fareinizi kablolu fare olarak ayarlama**
Birlikte verilen USB Type-C® - Type-A arası kablolu oyun fareinize ve bilgisayarınızda bir USB bağlantı noktasına takın.
- Oyun fareinizi RF kablosuz fare olarak ayarlama**
1. Birlikte sağlanan USB yarımcı aygıtını bilgisayarınıza USB bağlantı noktasına bağlayın.
2. Bağlantı anahtarını RF 2.4G Kablosuz moduna ayarlayın.
- Oyun fareinizi Bluetooth® kablosuz fare olarak ayarlama**
Bağlantı anahtarınızı Bluetooth® moduna ayarlayın.
- Bluetooth® modunu ek ana aygıtlarla eşleştirme (maks. 3)**
1. Bağlantı anahtarını Bluetooth® moduna ayarlayın.
2. Eşleştirme düğmesine, oyun fareizdeki LED mavi renkte yıpır sönmeye dek 3 saniye basılı tutun. Oyuncu fareiniz başarıyla eşleştirildikten sonra, oyuncu fareinizin üzerindeki LED göstergesi, 3 saniye kadar mavi renkte yanacaktır.

- ### Připojení herní mysí
- Nastavení herní mysí jako kabelové mysí**
Připojte příložený kabel USB Type-C® na Type-A k herní mysí a k portu USB počítače.
- Nastavení herní mysí jako bezdrátové RF mysí**
1. Připojte dodaný kabel USB adaptéru k portu USB počítače.
2. Nastavte přepínač připojení na bezdrátový radiofrekvenční režim 2.4 G.
- Nastavení herní mysí jako bezdrátové Bluetooth® mysí**
Nastavte přepínač připojení na bezdrátový radiofrekvenční režim Bluetooth®.
- Spárování s dalšími hostitelskými zařízeními (max. 3) v režimu Bluetooth®**
1. Nastavte přepínač připojení na bezdrátový radiofrekvenční režim Bluetooth®.
2. Stiskněte a podržte tlačítko párování 3 sekundy, dokud indikátor LED na herní mysí nezachytí blikání modře. Po úspěšném spárování herní mysí bude indikátor LED na mysí svítit 3 sekundy modře.

- ### Aygıt yazılımı güncelleme ve kişiselleştirme
- Birlikte verilen kablolu kulanarak oyun fareinizi bilgisayarınıza bağlayın, daha sonra, birlikte sağlanan USB yarımcı aygıtını bilgisayarınıza USB bağlantı noktasına bağlayın.
 - Armoury Crate yazılımını <https://rog.asus.com> adresinden indirip yükleyin.
 - Oyun fareinize ve yarımcı aygıtına donanım yazılımını güncellemek için yazılım talimatlarınıza bakın.
 - Armoury Crate yazılımını kullanarak oyun fareinize özelleştirin.
- ### DPI anında ayarlama işlevini kullanma
- Alıtisa át a csatlakozási kapcsolót az Bluetooth®-es üzemmódba.
- Alítsa át a csatlakozási kapcsolót az Bluetooth®-es üzemmódba.
 - Állítsa át a csatlakozási kapcsolót az Bluetooth®-es üzemmódba.
 - Állítsa át a csatlakozási kapcsolót az Bluetooth®-es üzemmódba.
 - Állítsa át a csatlakozási kapcsolót az Bluetooth®-es üzemmódba.

Actualizování firmwaru a přizpůsobení

- ### Ligar o seu rato gaming
- Configuração do seu rato gaming como um rato com fios**
Ligue o cabo USB Type-C® para Type-A incluído ao seu rato gaming e a uma porta USB do seu computador.
- Configuração do seu rato gaming como um rato Wireless RF**
1. Ligue o adaptador USB a uma porta USB do seu computador.
2. Defina o conmutador do modo de ligação para o modo Wireless RF 2.4G.
- Configuração do seu rato gaming como um rato wireless Bluetooth®**
Defina o conmutador do modo de ligação para o modo Bluetooth®.
- Emparelhar o modo Bluetooth® com dispositivos host adicionais (máx. 3)**
1. Defina o conmutador do modo de ligação para o modo Bluetooth®.
2. Prima e mantenha premido o botão de Emparelhamento durante 3 segundos até que os LED do seu rato gaming comecem a piscar em azul. Assim que o rato gaming tiver sido emparelhado com sucesso, o indicador LED do seu rato gaming irá ficar iluminado em azul durante 3 segundos.

- ### Подключение игровой мыши
- Настройка игровой мыши в качестве проводной мыши**
Подключите мышь к разъему USB компьютера с помощью поставляемого в комплекте кабеля USB Type-C на Type-A
- Настройка игровой мыши в качестве беспроводной мыши**
1. Подключите адаптер USB к разъему USB компьютера.
2. Установите переключатель подключения в положение Беспроводной режим 2.4 ГГц.
- Настройка игровой мыши в качестве беспроводной мыши Bluetooth®**
Установите переключатель подключения в положение Режим Bluetooth®.
- Сопрежение в режиме Bluetooth® с дополнительными хостами (макс. 3)**
1. Установите переключатель подключения в положение Режим Bluetooth®.
2. Нажмите и удерживайте кнопку DPI в течение 3 секунд, пока не загорится индикатор игровой мыши.

- ### Pelhiiren liittäminen
- Pelhiiren asettaminen langallisena hilrenä**
Liitä toimitukseen kuuluvaa USB-käytävään tietokoneen USB-porttiin.
- Pelhiiren asettaminen langattomana radiotaajuushilrenä**
1. Liitä toimitukseen kuuluvaa USB-käytävään tietokoneen USB-porttiin.
2. Aseta liitäntäkytkin langattomana RF 2.4G -tilaan.
- Pelhiiren asettaminen langattomana Bluetooth®-shilrenä**
Aseta liitäntäkytkin Bluetooth®-tilaan.

- ### Laiteohjelmiston päivitys ja mukauttaminen
- Liitä pelihiiri toimitukseen toimitukseen kuuluvalla kaapelilla. Liitä sen jälkeen toimitukseen kuuluvaa USB-käytävään tietokoneen USB-porttiin.
 - Lataa ja asenna Armoury Crate -ohjelmisto osoitteesta <https://rog.asus.com>.
 - Päivitä pelihiiri ja käyttövain laiteohjelmisto ohjelmiston ohjeiden mukaisesti.
 - Mukauta pelihiireesi Armoury Crate-ohjelmistolla.

- ### DPI On-The-Scroll -viritystoiminnon käyttö
- DPI On-The-Scroll -viritystoiminto antaa mukauttaa pelihiiren DPI-arvon käyttämättä Armoury Crateta.
- Pidä DPI-painiketta painettuna 3 sekuntia, kunnes LED-valo syttyy.
- Viivitä viivytyskelloa eteenpäin tai taaksepäin säätääksesi DPI:tä. Hilren LED-välilyly on erillisen DPI-säädin mukaan.
- Kun olet lopettanut DPI-arvon mukauttamisen, paina DPI-painiketta kerran tallentaksesi tehdyt muutokset.

- ### A játsozögér üzembe helyezése
- A játsozögér beállítása mint vezetékés egér**
Csatlakoztassa a tartozéként kapott USB-hardverkulcsot a számítógép USB-portjába.
- A játsozögér beállítása mint RF vezeték nélküli egér**
1. Csatlakoztassa a tartozéként kapott USB-hardverkulcsot a számítógép USB-portjába.
2. Állítsa át a csatlakozási kapcsolót az RF 2.4 GHz-es vezeték nélküli üzemmódba.
- A játsozögér beállítása mint Bluetooth® vezeték nélküli egér**
Állítsa át a csatlakozási kapcsolót az Bluetooth®-es üzemmódba.

- ### A játsozögér beállítása mint vezeték nélküli egér
- Állítsa át a csatlakozási kapcsolót az Bluetooth®-es üzemmódba.
- Állítsa át a csatlakozási kapcsolót az Bluetooth®-es üzemmódba.
- Állítsa át a csatlakozási kapcsolót az Bluetooth®-es üzemmódba.
- Állítsa át a csatlakozási kapcsolót az Bluetooth®-es üzemmódba.

- ### Oppdaterer fastveren og tilpass
- Koble spillmusen til datamaskinen med den medfølgende kablen, og koble deretter den medfølgende USB-donglen til datamaskinens USB-port.
- Last ned og installer Armoury Crate-programveren fr <https://rog.asus.com>
- Følg instruksjonene i programveren for å oppdatere fastveren til spillmusen og den USB-port på datamaskinen.
- Tilpass spillmusen ved hjelp av Armoury Crate.
- ### Bruke funksjonen DPI On-The-Scroll
- Du kan bruke funksjonen DPI On-The-Scroll til å tilpasse DPI-en til spillmusen uten å bruke Armoury Crate.
- Trykk og hold inne DPI-knappen i 3 sekunder til LED-lampen på spillmusen lyser.
- Blå rullehjulet fremover eller bakover for å justere DPI. LED-fargetonen på musen varierer avhengig av DPI-justeringen.
- Trykk DPI-knappen når du er ferdig med å tilpasse DPI-verdien for å lagre endringene.

Actualizowanie oprogramowania układowego i dostosowywanie

